

ORDRE DU JOUR - AGENDA

Séance ordinaire du 15 juillet 2025 à 19h30 au centre communautaire de Luskville, situé au 2024, route 148, Pontiac.

Regular meeting of July 15, 2025, at 7:30 p.m. at the Luskville Community Centre, located at 2024 Route 148, Pontiac.

- 1. Ouverture de la séance
Opening of the meeting**
- 2. Adoption de l'ordre du jour
Adoption of the agenda**
- 3. Consultation publique
Public consultation**
 - 3.1 - Dérogation mineure – 232 chemin Davis - lot 2 684 349
Minor variance – 232 chemin Davis – lot 2 684 349
 - 3.2 - Dérogation mineure – 1873 chemin de la Montagne - lot 2 683 924
Minor variance – 1873 chemin de la Montagne – lot 2 683 924
 - 3.3 - Dérogation mineure – 1877 chemin de la Montagne - lot 2 683 921
Minor variance – 1877 chemin de la Montagne – lot 2 683 921
 - 3.4 - Dérogation mineure – 4029 chemin River - lot 5 815 300
Minor variance – 4029 chemin River – lot 5 815 300
- 4. Parole au public et questions
Floor open to public and questions**
- 5. Adoption des procès-verbaux du 10 juin 2025
Adoption of the minutes of June 10, 2025**
- 6. Administration**
 - 6.1 Liste des engagements de dépenses
List of incurred expenditures
 - 6.2 Transferts budgétaires
Budgetary transfers
 - 6.3 Programme municipal d'aide financière complémentaire au Programme supplément au loyer (PSL)
Municipal Program for Supplementary Financial Assistance to the Rent Supplement Program (RSP)

- 6.4 Appel d'offres 25-TP-07 achat d'enrobés bitumineux
Call for tenders 25-TP-07 – purchase of asphalt mix
- 6.5 Adoption du règlement municipal 06-25 pour abroger et remplacer le règlement 12-14 pour régir l'utilisation de l'eau potable en vue de préserver la qualité et la quantité de la ressource
Adoption of bylaw 06-25 to repeal and replace bylaw 12-14 to regulate the use of drinking water in order to preserve the quality and the quantity of the resource
- 6.6 Transaction quittance – Dossier de cour 550-17-011667-209
Settlement and release – Court file No. 550-17-011667-209
- 6.7 Octroi d'un nouveau bail pour la gestion du domaine hydrique
Granting of a new lease for the management of the public water domain
- 6.8 Mandat de rédaction d'un protocole d'entente – la Fabrique de la Paroisse Saint-Dominique
Mandate to Draft a Memorandum of Understanding – The Fabrique of the Saint Dominique Parish
- 6.9 Embauche temporaire d'une gestionnaire de projet
Temporary Hiring of a Project Manager
- 6.10 Modification au calendrier des séances ordinaires du conseil
Modification to the regular council meeting dates
- 6.11 Acquisitions de terrains de l'Association des voisins CP Rail – ancienne voie ferrée
Land acquisitions from the CP Rail Neighbourhood Association – former railway line
- 6.12 Demande d'autorisation au ministère des Affaires municipales et de l'habitation (MAMH) – prolongation du délai de transmission, dépôt rapport financier 2024
Request for authorization from the Ministry of Municipal Affairs and Housing (MAMH) – extension of the deadline for submission, filing of the 2024 financial report
- 6.13 Appui à la Municipalité de Sainte-Justine-de-Newton concernant dénonciation des coupures au Programme emplois d'été Canada
Support to the Municipality of Sainte-Justine-de-Newton concerning the denunciation of cuts to the Canada Summer Jobs Program
- 6.14 Mandat pour la rédaction d'une entente d'acquisition – lot 5 814 091
Mandate for the drafting of a purchase agreement – lot 5 814 091

7. Sécurité publique Public Safety

- 7.1 Embauches - pompiers volontaires
Hiring - volunteer firefighters

8. Travaux publics
Public Works

- 8.1 Embauche étudiant
Student hiring
- 8.2 Ajout de signalisation d'arrêt sur le chemin Hammond
Installation of stop signage on chemin Hammond
- 8.3 Achat de ponceaux
Purchase of culverts
- 8.4 Évaluation de drainage problématique du lot 2 682 381
Evaluation of a drainage issue on lot 2 682 381
- 8.5 Inventaire du réseau de distribution d'eau potable
Inventory of the drinking water distribution network

9. Urbanisme et zonage
Urban Planning and zoning

- 9.1 Dérogation mineure – 232 chemin Davis - lot 2 684 349
Minor variance – 232 chemin Davis - lot 2 684 349
- 9.2 Dérogation mineure – 1873 chemin de la Montagne - lot 2 683 924
Minor variance – 1873 chemin de la Montagne – lot 2 683 924
- 9.3 Dérogation mineure – 1877 chemin de la Montagne - lot 2 683 921
Minor variance – 1877 chemin de la Montagne – lot 2 683 921
- 9.4 Dérogation mineure – 4029 chemin River - lot 5 815 300
Minor variance – 4029 chemin River – lot 5 815 300
- 9.5 Demande de lotissement – 65 et 67 chemin Frazer - lots 5 815 278 et 5 815 279
Subdivision request – 65 and 67 chemin Frazer – lots 5,815,278 and 5,815,279
- 9.6 Demande lotissement - 1874 chemin de la Montagne - lot 2 683 923
Subdivision request – 1874 chemin de la Montagne – lot 2 683 923
- 9.7 Lotissement – 85 et 93 chemin des Bouleaux - lots 2 682 620 et 2 750 680
Subdivision – 85 and 93 chemin des Bouleaux – lots 2 682 620 and 2 750 680
- 9.8 Présentation préliminaire d'une demande de PPCMOI
Preliminary presentation of a (SCAOP) application
- 9.9 Demande à la CPTAQ – 5 chemin Odessa – lot 2 682 655
Request to the CPTAQ – 5 chemin Odessa – lot 2 682 655
- 9.10 Avis de motion – règlement 07-25

Notice of motion – bylaw 07-25

- 9.11 Adoption du premier projet de règlement municipal 07-25 relatif à la démolition d'immeubles
Adoption of the first draft municipal bylaw 07-25 regarding the demolition of buildings

10. Loisirs et culture
Recreation and culture

- 10.1 Embauche - Camp de jour 2025
Hiring - 2025 Day Camp
- 10.2 Remerciements Festival Country de Pontiac
Thanks for Pontiac Country Festival
- 10.3 Remboursement de frais de stationnement – M. Babin (Festival Country de Pontiac)
Reimbursement of parking fees – Mr. Babin (Pontiac Country Festival)
- 10.4 Frais de l'aréna de Shawville
Shawville arena fees

11. Dépôt de documents
Tabling of documents

- 11.1 Dépôt du rapport relatif à la délégation d'autorisation des dépenses du 30 mai au 10 juillet 2025
Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from May 30 to July 10, 2025
- 11.2 Dépôt d'une lettre de la Commission municipale du Québec
Tabling of a letter from the *Commission municipale du Québec*
- 11.3 Dépôt d'une lettre du ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation pour approuver le règlement 03-25 - emprunt de 505 000,00 \$
Tabling of a letter from the Ministry of Municipal Affairs and Housing to approve bylaw 03-25 – loan of \$505,000.00
- 11.4 Dépôt d'une lettre du ministère des Affaires Municipales et de l'Habitation pour approuver le règlement 04-25 emprunt 750 000,00 \$
Tabling of a letter from the Ministry of Municipal Affairs and Housing to approve bylaw 04-25 – loan of \$750,000.00
- 11.5 Dépôt du rapport de drainage concernant le lot 2 682 381
Tabling of the drainage report concerning lot 2 682 381
- 11.6 Dépôt et lecture d'une lettre du ministre des Affaires municipales concernant la transmission du rapport financier 2023

Tabling and reading of a letter from the Ministry of Municipal Affairs regarding the submission of the 2023 financial report

11.7 Dépôt de pétitions concernant les projets de chenils aux 1873 et 1877 chemin de la Montagne ainsi qu'au 1135 chemin de la Montagne, secteur Chelsea
Tabling of petitions concerning the kennel projects at 1873 and 1877 chemin de la Montagne as well as at 1135 chemin de la Montagne, Chelsea sector

11.8 Dépôt de l'avis public de droit de demande d'avis de conformité à la commission municipale du Québec – règlements d'urbanisme 10-24 à 14-24
Tabling of the public notice – right to request a compliance opinion from the commission municipale du Québec – urban planning bylaws 10-24 to 14-24

12. Période de questions du public
Public question period

13. Levée de la séance
Closing of the meeting